Proposal for New Directions in the Research of the Vocabulary of the Local Speeches of the Kajkavian Dialect

The author talks about some findings in his long-term research of the lexicon of the Kajkavian dialect and emphasizes four important directions in which new research studies could be developed and which would also be important for further research of the lexicon of the Croatian language as a whole and overall knowledge about that language. The first of them is to compile dictionaries of distinctive features between closely related local dialects because making a special large dictionary for each speech would be uneconomical if a scientific dictionary already exists for some more or less closely related speech. Categories of distinctiveness are suggested on the basis of which words would be included in such dictionaries. The second is a new approach to sentence confirmations in dialect dictionaries, which would distinguish between "ordinary sentence confirmations" (exemplifications) and "expressive sentence confirmations" which would themselves be of exceptional lexical value. The third is the research of pseudoanalogonymy, which would be in three directions: a) pseudoanalogonymy between a Croatian local dialect (groups of speech / subdialects / dialects) and the standard language, b) pseudoanalogonymy between two local speeches (groups of speech / subdialects) of a Croatian dialect, c) pseudoanalogonymy between two local dialects (groups of speech / subdialects) of different Croatian dialects.

The fourth proposed direction is the research of contemporary semantic adaptations of the archaic Kajkavian lexicon on the example of Hungarianisms and Germanisms. Seven types of such adaptations are proposed by means of which the archaic lexicon survives in the present conditions of the current disappearing of the realia (concrete objects) that the lexicon used to signify and in the time of the influence of the Croatian Standard language that the lexemes from the diealect used to signify and the influence of the lexicon from the Croatian Standard language that is replacing it.

Keywords: dictionaries of distinctive features, sentence confirmations, pseudoanalogonymy, modern semantic adaptations.

References:

- Đuro Blažeka: Hungarizmi u govoru Goričana, Suvremena lingvistika, godina 32, svezak 1, Zagreb 2006, str. 1-27.
- Adaptacije germanizama u međimurskom dijalektu, Studia Slavica Hung., Academiae scientiarum Hungaricae; editor-in-chief István Nyomárkay; 54/1 (2009) 47–76. Budapest 2009., str. 39-76.
- Temeljna načela i postupci u pretvaranju sirove dijalektološke građe u znanstveni rječnik, Slavia Centralis, številka 2 / 2010 / letnik III., Oddelek za slovanske jezike in književnosti -Filozofska fakulteta Univerze v Mariboru, str. 54-73.
- Đuro Blažeka: "Lažni prijatelji" između hrvatskoga standardnoga jezika i međimurskoga dijalekta, Filologija 57, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Razred za filološke znanosti, Zagreb 2012., str. 1- 33.
- Đuro Blažeka: "Razlikovni rječnici" između 2 bliska mjesna govora, Studia Slavica Savarensia 1 2., Szombathely 2016., str. 57-71.